

## Hội đồng văn hóa lại với “Niềm Mỏ ngọc của Mẹ”

Tên: Nguyễn An, thông tin viên RFA  
Số: 7913; 432; 22 Tháng 9 Năm 2010 11:58

---

Tên gọi: Pháp.



## Hàng loạt thông tin về “Niềm Mơ ước của Mẹ”

T&#225;c Gi&#7843;: Thông tin An, thông tin viên RFA

Th&#7913; T&#432;, 22 Th&#225;ng 9 N&#259;m 2010 11:58

---

*Thông tin đài truyền nhân “Niềm Mơ ước của Mẹ”, chụp hôm 12-09-2010. RFA PHOTO/Thông tin An*

Hôm 12/9, đã di chuyển ra khách sạn Thông tin đài truyền nhân “Niềm Mơ ước của Mẹ” tại bùng binh Sài Gòn tại ngã tư đường André Malraux và đường Genêts, TP. Bussy Saint Georges, tỉnh Marne la Vallée, cách Paris 30km.



*Lễ khánh thành Tổ chức đài thụy nhân “Niềm Mơ ước của Mẹ” tại bùng binh Sài Gòn, Town Marne la Vallée, Pháp hôm 12-09-2010. RFA PHOTO/ T&#225;ng An*

Mặc dù buổi lễ diễn ra t&#228;t đ&#228;p, nhưng do những hoàn cảnh khá phức tạp của công đồng người Việt tại Pháp nên cũng đã có nhiều tranh cãi trước và sau ngày khánh thành Tổ chức đài này.

T&#225; Pháp quốc, thông tin viên T&#225;ng An của Ban Việt Ngữ Đài Á Châu Tự Do gửi về bài tường trình sau đây.

### **Tổ chức niềm thụy nhân**

Thành phố Bussy Saint George có khoảng 2.000 người Việt cư ngụ. Cách đây hơn 2 năm, một số anh chị em trong hội Bussy Sài Gòn đã tiếp xúc với ông trưởng thành phố và nguyện vọng muốn thiết lập một cái gì đó để kỷ niệm thụy nhân và cũng để tri ân nước Pháp đã cứu mang người Việt t&#228;n.

Ông Hugues Rondeau, trưởng thành phố Busy Saint George đã đồng ý. Và kể từ ngày đó, những cuộc họp được kêu gọi đóng góp để thực hiện và kết quả là ngày 12 tháng 9 năm 2010, tổ chức đài kỷ niệm thụy nhân với cái tên “Niềm Mơ ước của Mẹ” đã được ra mắt trước đông đảo người tham dự.

“Tổ chức có cái tên là “Niềm Mơ ước của Mẹ” (La r&#228;ve de la M&#228;re), mình muốn nói lên niềm mơ

## Hội đồng văn phòng lại với “Niềm Mơ ước của Mẹ”

T&#225;c Gi&#7843;: Phòng An, thông tin viên RFA  
Th&#7913; T&#432;, 22 Th&#225;ng 9 N&#259;m 2010 11:58

---

Ước của người Mẹ đi với 1 đứa nhỏ ./ Ô. Vũ Đình Lâm

Ông Trịnh Nghĩa, chủ tịch hội Bussy Sài Gòn, cho biết 4 thông điệp mà ông muốn nhắn gửi qua video thành lập phòng đồng đội sau:

Thông điệp thứ nhất thông điệp niềm tự hào nhân, thứ nhì là tri ân người Pháp, thứ ba là cho những người trẻ sau này đừng có quên sự hy sinh của bác Cha Mẹ đã ra đi và thứ tư là chúng ta tình nguyện giúp đỡ ước của người Việt Nam đã đóng góp vào 1 thành phố với 1 bác thông điệp thu hút rất đẹp.

Điều kiện gia Vũ Đình Lâm, tác giả ước của bác thông điệp “Niềm mơ ước của Mẹ” cho biết ông đã chịu mang ý tưởng này trên 10 năm, ý nguyện của ông là muốn gửi gắm trong tác phẩm của mình niềm đam mê yêu, ước mơ của cha mẹ mong cho con mình được tiến lên, được bay xa trong thông điệp lại thông điệp cũng gửi lời cho những người Pháp một món quà nhỏ lòng biết ơn sâu xa của một đất nước đã chịu mang mình, ông Vũ Đình Lâm gửi thích thêm:

Thông điệp có cái tên là “Niềm Mơ ước của Mẹ” (La r ve de la M re), mình muốn nói lên niềm mơ ước của người Mẹ đi với 1 đứa nhỏ. Bởi vì người Mẹ bỏ đứa con muốn cho nó bay cao, bay xa và bay tới chân trời rộng lớn cho đứa con đó – trong cái ý tưởng như vậy! Gói ghém tất cả những ý tưởng về thông điệp lại cho thế hệ sau này. Vì đây là 1 đất nước hội nhập, mình sống trên nước Pháp mình phải hội nhập, mình làm một cái gì đó cho nước Pháp. Tôi muốn làm cái bác thông điệp này để cảm ơn nước Pháp nhé!

Chức năng dùng để thông điệp bằng đồng màu nâu thông điệp truyền cho người Việt Nam. Ngoài ra, bác thông điệp còn mang nhiều ý nghĩa biểu tượng: con tự hào về cách đi đứng nằm trong hình ảnh người Mẹ. Thân thể người mẹ là hình ảnh một cánh buồm, qua vạt áo tung bay trước gió, toàn thân người mẹ trong một thế giới, hai tay nâng đứa con lên cao hướng về phía trước, những hướng về thông điệp lại.

Sự hy sinh chịu đựng của người mẹ được biểu hiện bằng những nét đi lên tạo cho ta có cảm giác toàn thân người mẹ đang chuyển động như chiếc thuyền đang lướt trên sóng nước.

## Hồ ng và tồ ng lai vớ i “Ni m M c c a M”

T&#225;c Gi&#7843;: Tô ng An, thông tín viên RFA  
Th&#7913; T&#432;: 22 Th&#225;ng 9 N&#259;m 2010 11:58

---

Khuôn m t ng i m đ c cách đi u không cho th y các chi ti t, đó là m t g ng m t không th y có m t, mũi, ch là m t hình th trái soan, m c đích đ cho m i ng i có th hình dung ra hình nh c a chính ng i m mình trong đó.

Tuy nhiên, m t s tham d viên nh n xét cho r ng b c tồ ng không mang m t đ ng nét nào c a ng i ph n Vi t Nam, không ph i là chi c áo dài và cũng không ph i là chi c áo t thân?

Nh t là dáng d p c a m t ng i m Vi t Nam b ng đ a bé. Đ ng tác đ a đ a bé lên cao và ra xa khác v i đ ng tác ôm đ a bé vào lòng m âu y m nh các bà m Vi t Nam v n th ng làm. Và tồ ng thuy n nhân mà không th y chi c thuy n, cũng không th y thuy n nhân đâu c . Tr i nh ng th c m c này, Điều kh c gia Vũ Đình Lâm gi i thích:

Tôi vì thuy n nhân là trong l ch s , đó là cái mémoire (trí nh ) mà tôi nhìn theo góc đ khác, tôi v t lên trên, tôi không quên l ch s nh ng mình ph i đi lên trên, mình nhìn th y h ng tồ ng lai. Cái bi u tr ng là 1 ng i M m t hình nh, m t cái tồ ng hay 1 b c tranh mà c v cái th m c nh thì mình nhìn th y không có l c quan. Tôi nhìn đ góc đ đi lên, chính vì v y mà tôi gó ghém t t c nh ng cái l ch s đ bên trong. Khi bà M b ng con bay, b ng tôi nhìn th y h ng tồ ng lai.

### M t s h n ch

Đi m gây ra nhi u tranh cãi tr c và cũng nh sau bu i l khánh thành, đó là vi c ban t ch c đã không tr ng c Vi t Nam c ng Hòa. G n nh là m t thông l , trong h u h t t t c nh ng bu i l chính th c c a ng i Vi t đ h i ngo i đ u có s hi n di n c a lá c vàng ba s c đ , nh t là trong d p k ni m nh ng gì có liên quan đ n thuy n nhân. Ông Trịnh Nghĩa gi i thích s t nh c a v n đ nh sau:

Chúng tôi r t là yêu th ng lá c mà chúng tôi đã đ c sinh ra, s ng và l n lên. Cái v n đ là chính quy n Pháp không mu n có nh ng khó khăn v bang giao đ i v i Vi t Nam.

Tr c đây trong năm ngoái, th tr ng cũng đã đ ng m t bài v s tích c a lá c này t th i vua B o Đ i. Thành ph không ch ng đ i gì v lá c nh ng vì v n đ bang giao v i Vi t Nam

## Hội đồng và tổ chức lại với “Niềm Mơ ước của Mẹ”

T&#225;c Gi&#7843;: T&#228;ng An, thông tin viên RFA  
Th&#7913; T&#432;, 22 Th&#225;ng 9 N&#259;m 2010 11:58

---

và hội yêu cầu chúng tôi đừng có trở lại là vì sẽ làm phiền họ.

Hội không có thể dùng chào mừng trước 1 lá cờ mà Liên Hiệp Quốc không công nhận. Người Pháp cũng như Thủ tướng Hugues Rondeau và bà Dân biểu Chantal Brunel của Seine et Marne đã đóng góp công và giúp đỡ chúng tôi rất nhiều trong vấn đề này.

Thành ra chúng tôi nghĩ là không thể làm phiền họ. Chính vì lý do đó trong buổi khánh thành officiel (chính thức) chúng tôi tránh cái vấn đề đừng làm phiền chính quyền Pháp. Nhưng mà sau đó, khi mà ông thủ tướng và bà Brunel đã đi vào phòng trong để dùng ly trà thân mật thì ngoài chúng tôi và cộng đồng Việt Nam cũng đã trở lại và chụp hình đầy đủ.

Những người Pháp là người có rất nhiều người Việt Nam đến trước năm 1975, nhiều sinh viên du học cũng như nhiều người có liên hệ với nhà cầm quyền đương thời. Tòa đại sứ Việt Nam luôn luôn đặt khá nhiều áp lực lên các sinh hoạt của người Việt tại Pháp nói riêng cũng như tại các nước khác tại Âu Châu nói chung và cộng đồng người Việt tại Mỹ, Úc, ông nói:



Biểu ngữ chào mừng khánh thành Tượng đài thuyền nhân “Niềm Mơ ước của Mẹ”, chụp hình hôm 12-09-2010. RFA PHOTO/T&#228;ng An.

## Hội đồng và tổ chức lại với “Niềm Mỏ Cá Cua Mỏ”

T&#225;c Gi&#7843;: T&#225;ng An, thông tin viên RFA  
Th&#7913; T&#432;, 22 Th&#225;ng 9 N&#259;m 2010 11:58

---

Bên Âu Châu chúng tôi có một cái lăng kính, một cái nhìn khác bên Mỹ hoặc là bên Úc. Bên Mỹ người ta chấp nhận dần dần hình thành nên người thuyết nhân Việt Nam Cộng Hòa, có thể trường quốc gia một cách dần dần là vì người Mỹ cảm thấy họ có trách nhiệm trên chính quốc.

Còn bên Âu châu, người Pháp hay người Đức, người Bồ hay người Tây Sĩ họ không có 1 quan niệm như vậy. Họ chỉ nhìn về phía nhân đạo thôi. Họ không muốn gây xáo trộn hay xích mích gì với các quốc gia khác. Khi chúng tôi tổ chức, họ rất hoan nghênh.

Trên phạm vi thế giới trước ông Thủ tướng, chúng tôi không gặp một khó khăn gì cả. Cái sự khó khăn duy nhất mà chúng tôi gặp là sự khó khăn từ tòa đại sứ Việt Nam là lo sợ chúng tôi bỏ đảng và gây ảnh hưởng.

Chúng tôi đã cam kết rằng chúng tôi làm cái này với một đích thế giới niềm thuyết nhân, và để hình thành thế hệ sau này đảng có quên sự hy sinh của các bác Cha Mẹ. Về ý thôi, thành ra là buổi lễ của chúng tôi đã thành công và thế giới đòi của chúng tôi được đề ra mà không gặp một sự cản trở nào cả.

Cũng nên nhắc lại, cách đây hơn 2 năm, ông Trần Văn Tông, anh của chính sĩ Trần Văn Bá cùng một tay Ban vận động thành lập một tờ báo thế giới niềm Trần Văn Bá tại quận 13, Paris. Công việc đã hoàn thành đến giai đoạn cuối cùng: tờ báo niềm đã xong, địa điểm đặt tờ báo cũng đã có, hình ảnh vào giấy của tờ báo niềm Trần Văn Bá bắt đầu bắt đầu với lý do “Tờ báo Trần Văn Bá có thể gây ra một trật tự, xáo trộn an ninh công cộng”\*.

Do vậy, việc xây dựng thế giới niềm thuyết nhân tại Bussy Saint George có thể coi như là một thành công, tuy phải có hình ảnh hình ảnh bắt đầu hình ảnh ban đầu chỉ coi như đó là việc “lùi một bước để tiến lên hai bước”\*

\* Trích lại của anh Nguyễn Ngọc Bách, chủ tịch Tổng Hội Sinh Viên. Thành viên ban đầu chỉ có Tổng Hội Đòi niềm thuyết nhân “Niềm Mỏ Cá Cua Mỏ”.